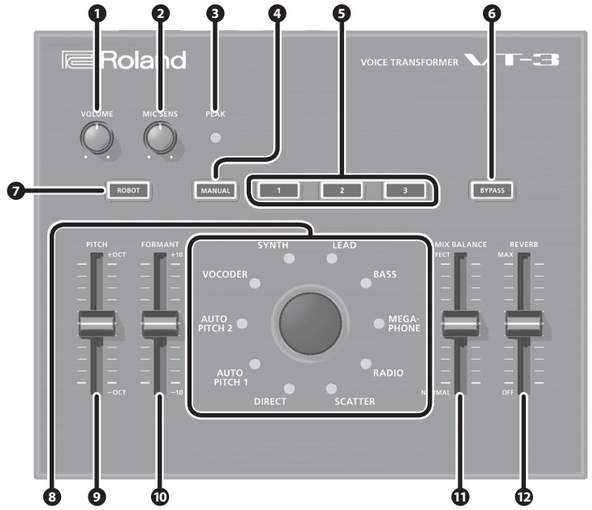
Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées « CONSIGNES DE SÉCURITÉ ». Ce dépliant fournit des informations importantes relatives au bon fonctionnement de l'appareil. En outre, pour être sûr de bien maîtriser chacune des fonctionnalités de votre nouvel appareil, il est nécessaire de lire le mode d'emploi dans son intégralité. Conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer facilement.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservés. La reproduction, totale ou partielle, de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

Description des panneaux



❶ Bouton [VOLUME]

Permet de régler le volume de sortie des prises OUT et de la prise PHONES.

* Ceci n'affecte pas le volume de l'audio USB.

❷ Bouton [MIC SENS]

Permet de régler le gain d'entrée du microphone connecté aux prises MIC IN (avant/arrière).

❸ Voyant PEAK

S'allume si le niveau d'entrée du microphone est excessif.
Utilisez le bouton [MIC SENS] (❷) pour régler la sensibilité de manière à ce que ce témoin s'allume occasionnellement.
S'il s'allume fréquemment, diminuez la sensibilité.

❹ Bouton [MANUAL]

Si vous activez ce bouton pour l'allumer, les réglages actuels des curseurs (❾❿⓫⓬) sont appliqués au son.

❺ Boutons de mémoire de scène [1]–[3]

Rappelez instantanément les réglages (scènes) du bouton [ROBOT] (❼), du bouton de caractère (❽) et des curseurs (❾❿⓫⓬).
Le bouton de mémoire de scène que vous rappelez est allumé. Vous pouvez stocker jusqu'à trois scènes.

➡ Reportez-vous à la section **« Mémoire de scène »**

❻ Bouton [BYPASS]

Si vous activez ce bouton pour l'allumer, les effets (y compris la réverbération) seront ignorés.

* Si vous utilisez le commutateur au pied pour le bypass, la réverbération continuera d'être appliquée.

❼ Bouton [ROBOT]

Si vous activez ce bouton pour l'allumer, une voix robotique sans expression à hauteur fixe est produite.

➡ Reportez-vous à la section **« Ajustement de la voix »**

❽ Bouton de caractère

Permet de sélectionner le caractère vocal.
Le témoin LED du caractère sélectionné s'allume.

➡ Reportez-vous à la section **« Ajustement de la voix »**

❾ Curseur [PITCH]

Permet d'ajuster la hauteur de la voix.
Vous pouvez l'ajuster dans une plage d'une octave vers le haut ou le bas.

❿ Curseur [FORMANT]

Permet d'ajuster le formant.
Des réglages négatifs (« - ») produisent un caractère masculin, des réglages positifs (« + ») produisent un caractère féminin.

⓫ Curseur [MIX BALANCE]

Permet d'ajuster l'équilibre entre la voix non traitée (NORMAL) et la voix traitée par un effet (EFFECT).

⓬ Curseur [REVERB]

Permet de régler la quantité de réverbération.

Principales caractéristiques techniques Roland VT-3 : VOICE TRANSFORMER

Alimentation électrique	Adaptateur secteur ou via le port USB (alimentation par bus USB)
Consommation	380mA
Dimensions	210 (L) x 175 (P) x 57 (H) mm
Poids	690 g
Accessoires	Adaptateur secteur, mode d'emploi, dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ »
Options (vendues séparément)	Commutateur au pied : BOSS FS-5L, FS-5U Commutateur à pédale : DP-2

* En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.

Connexion de votre équipement

* Pour éviter tout dysfonctionnement ou une panne de l'appareil, veillez à toujours baisser le volume et à éteindre tous les appareils avant de procéder à des branchements.

Ⓐ Prise PHONES (mini-jack stéréo)

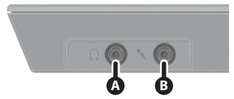
Branchez le casque (vendu séparément) ici.
Permet d'émettre le même son que les prises OUT (❶❷).

Ⓑ Prise MIC IN (avant) (mini-jack)

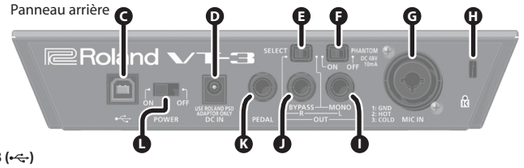
Branchez un microphone compatible avec l'alimentation plug-in (vendu séparément).

* À utiliser uniquement avec un microphone compatible avec l'alimentation plug-in. Ne branchez pas un autre type de microphone.

Panneau avant



Panneau arrière



Ⓒ Port USB (⇠)

Utilisez un câble USB 2.0 disponible dans le commerce pour le brancher à votre ordinateur.

➡ Reportez-vous à la section **« Interface audio USB »**

Ⓓ Prise DC IN

Connectez l'adaptateur secteur fourni à cette prise. Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni.
L'utilisation d'un autre adaptateur peut provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement.

* En cas de connexion par USB, l'alimentation est fournie depuis la connexion USB, si bien que l'adaptateur secteur n'a pas besoin d'être connecté.

Ⓔ Commutateur [SELECT]

Permet de changer le son émis depuis les prises OUT (❶❷).

Commutateur	Explication
R-L	Émission d'un son stéréo.
BYPASS-MONO	Le son non traité (BYPASS) et le son traité (MONO) sont émis séparément.

Ⓕ Commutateur [PHANTOM]

Placez-le en position « ON » si vous souhaitez que l'alimentation fantôme soit fournie à la prise MIC IN (arrière) (Ⓖ).

* L'alimentation fantôme n'est pas fournie à la prise jack TRS.

Ⓖ Prise MIC IN (arrière) (type jack TRS 1/4 de pouce/type XLR)

Connectez un microphone (vendu séparément) à cette prise. Si un microphone à condensateur est branché au connecteur XLR, l'alimentation fantôme peut être fournie.

Ⓗ Emplacement de sécurité (🔒)

➡ **http://www.kensington.com/**

❶❷ Prises OUT

Raccordez les enceintes de votre amplificateur ou de votre moniteur à ces prises.
Si le commutateur [SELECT] (Ⓔ) est réglé sur « BYPASS-MONO », le son non traité (BYPASS) et le son traité (MONO) sont émis séparément.

Ⓚ Prise PEDAL

Branchez un commutateur au pied (vendu séparément). Le commutateur au pied permet d'activer/désactiver la fonction BYPASS.

* Si vous utilisez le commutateur au pied pour le bypass, la réverbération continuera d'être appliquée.

Mise sous/hors tension

Ⓛ Commutateur [POWER]

Permet de mettre le VT-3 sous/hors tension.

* Après avoir effectué les branchements correctement, veillez à **mettre sous tension dans l'ordre suivant : en premier le VT-3, et ensuite le système connecté**. Si vous mettez l'équipement sous tension sans respecter cet ordre, il peut se produire des dysfonctionnements ou des dommages.
Lors de la mise hors tension, **éteignez d'abord le système connecté en premier, et ensuite le VT-3**.

* Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Il faut un bref intervalle (quelques secondes) après la mise sous tension de l'appareil pour qu'il fonctionne normalement.

* Avant d'allumer ou d'éteindre l'appareil, veillez à toujours baisser le volume. Même si le volume est au minimum, il se peut que vous entendiez un son lors de la mise sous tension/hors tension. Ce phénomène est toutefois normal et ne signale pas un dysfonctionnement.

* Cet instrument est équipé de prises (XLR/TRS) symétriques. Les schémas de raccordement de ces prises figurent ci-après. Effectuez les branchements après avoir vérifié les schémas de câblage des autres appareils que vous envisagez de brancher.

Modification de votre voix

Cette section décrit comment appliquer un effet qui modifie votre voix.

1. **Connectez votre microphone à la prise MIC IN (avant ou arrière).**
   Si vous avez branché un microphone à condensateur au connecteur XLR de la prise MIC IN (arrière), activez le commutateur [PHANTOM].
2. **Activez le bouton [BYPASS].**
3. **Tout en vocalisant dans le micro, réglez le gain d'entrée à l'aide du bouton [MIC SENS].**
   Réglez ce paramètre de manière à ce que le témoin PEAK s'allume occasionnellement.
4. **Appuyez sur l'un des boutons de mémoire de scène [1]–[3].**
5. **Désactivez le bouton [BYPASS].**
6. **Vocalisez dans le microphone.**
   Vous entendez la voix traitée par l'effet.

MÉMO

- Permet de régler le gain d'entrée avec précision. L'effet ne fonctionnera pas correctement si le niveau d'entrée du microphone est trop faible ou trop élevé.
- Lorsque vous vocalisez dans le microphone, la voix d'une seule personne devrait être entrée. L'effet ne fonctionnera pas correctement en cas d'entrée de plusieurs voix.
- Assurez-vous que le son émis par le haut-parleur n'entre pas dans le microphone.

* Un effet Larsen peut être perceptible selon l'endroit où vous placez les microphones par rapport aux enceintes. Pour y remédier :
- Changez l'orientation des micros.
- Éloignez les microphones des enceintes.
- Diminuez le niveau de volume à l'aide du bouton [VOLUME].

Ajustement de la voix

Cette section décrit comment utiliser le bouton de caractère et les curseurs pour ajuster la voix.

1. **Appuyez sur le bouton [MANUAL].**
   Vous pouvez sinon appuyer sur un bouton de mémoire de scène et apporter des ajustements à la scène enregistrée.
2. **Utilisez le bouton de caractère pour sélectionner le caractère souhaité.**
   Vous pouvez choisir un caractère dans la liste suivante.
3. **Choisissez d'activer ou non le bouton [ROBOT].**
   Si vous l'activez, une voix robotique sans expression à hauteur fixe est produite.
4. **Utilisez les curseurs pour ajuster les réglages tels que PITCH et FORMANT.**

Caractère	Explication
DIRECT	Désactive l'effet de caractère.
AUTO PITCH 1	Voix avec correction de hauteur.
AUTO PITCH 2	Voix électronique avec correction de hauteur.
VOCODER	Voix de vocodeur classique.
SYNTH	La hauteur de la voix entrée est détectée et utilisée pour jouer un son synthétique.
LEAD	La hauteur de la voix entrée est détectée et utilisée pour jouer un son synthétique.
BASS	La hauteur de la voix entrée est détectée et utilisée pour jouer un son de basse.
MEGAPHONE	Produit une voix déformée comme si un mégaphone était utilisé.
RADIO	Produit une voix telle qu'entendue à la radio.
SCATTER	Répète la voix entrée à intervalles effectifs.

Mémoire de scène

Rappel

1. **Appuyez sur le bouton de mémoire de scène [1]–[3] que vous souhaitez rappeler.**
   Le bouton s'allume, et les réglages du bouton [ROBOT], du bouton de caractère et du curseur (la scène) sont instantanément rappelés.

* Lorsque vous rappelez une scène, les positions actuelles des curseurs ne correspondent pas au son actuel.

* Si vous utilisez les curseurs après avoir rappelé une scène, les réglages du curseur seront reflétés dans le son. Dans ce cas, le bouton de mémoire de scène clignote.

Enregistrement

Ce paragraphe explique comment enregistrer les réglages du bouton [ROBOT], du bouton de caractère et des curseurs sur un bouton de mémoire de scène [1]–[3].

1. **Appuyez sur le bouton de mémoire de scène [1]–[3] sur lequel vous souhaitez enregistrer les réglages.**
   Lorsque tous les boutons de mémoire de scène [1]–[3] clignotent, les réglages ont été enregistrés.

Copie

Ce paragraphe explique comment copier une scène sur un autre numéro.

1. **Appuyez sur le bouton de mémoire de scène que vous voulez copier. Il est rappelé.**
2. **Appuyez sur le bouton de mémoire de scène destination de la copie et maintenez-le enfoncé.**
   Lorsque tous les boutons de mémoire de scène [1]–[3] clignotent, la copie est terminée.

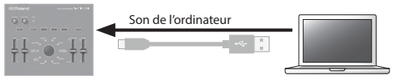
Interface audio USB

Si vous utilisez un câble USB 2.0 disponible dans le commerce pour connecter le VT-3 à votre ordinateur, vous pouvez utiliser le VT-3 comme interface audio USB.

* **Vous devez installer le pilote USB avant de connecter le VT-3 à votre ordinateur.**
Téléchargez le pilote USB sur le site Web de Roland.
Pour plus de détails, reportez-vous au fichier Readme.htm inclus dans le téléchargement.
➡ **http://www.roland.com/support/**

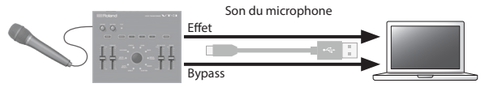
Lecture

Vous pouvez utiliser le VT-3 pour écouter le son joué par votre ordinateur.
La sortie son a lieu à partir des prises OUT et de la prise PHONES du VT-3.



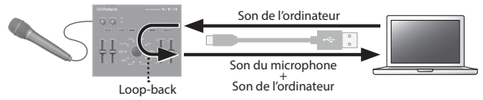
Enregistrement

Le son du microphone traité par le VT-3 peut être enregistré sur votre ordinateur.
Le VT-3 émettra le son traité par l'effet et le son non traité (bypass).



Loop-back

Le son joué par votre ordinateur peut être mélangé sur le VT-3 avec le son du microphone et renvoyé à l'ordinateur.



* Vous pouvez également modifier les réglages si vous ne souhaitez pas de loop-back.
➡ Reportez-vous à la section **« Réglages divers »**

Réglages divers

Rétablissement des paramètres d'usine (Factory Reset)

Voici comment rétablir les réglages d'usine du VT-3.

1. **Tout en maintenant enfoncé le bouton [BYPASS], mettez l'appareil sous tension.**
   Le bouton [MANUAL] clignote.
   Si vous décidez d'annuler le rétablissement des paramètres d'usine, mettez l'appareil hors tension.
2. **Appuyez sur le bouton [MANUAL] pour exécuter le rétablissement des paramètres d'usine.**
3. **Lorsque tous les boutons sont allumés, mettez le VT-3 hors tension, puis à nouveau sous tension.**

Réglages du Loop-Back et du commutateur au pied

1. **Tout en maintenant enfoncé le bouton [MANUAL], mettez l'appareil sous tension.**
   Tous les témoins DEL du bouton de caractère sont allumés, et le bouton [BYPASS] clignote.
   Si vous décidez de ne pas modifier les réglages, mettez l'appareil hors tension.
2. **Utilisez les boutons de mémoire de scène [1], [2] et [3] et le bouton [ROBOT] pour effectuer les réglages.**

Paramètre	Bouton		Explication
Loop-back audio USB	[1]	Allumé (activé)	Le son lu par votre ordinateur est mélangé sur le VT-3 avec le son du microphone et retourné à l'ordinateur. La sortie son a également lieu à partir des prises OUT et de la prise PHONES du VT-3. (par défaut)
		Éteint (désactivé)	La sortie du son lu par l'ordinateur a lieu à partir des prises OUT et de la prise PHONES du VT-3.
Polarité du commutateur au pied	[2]	Allumé (normal)	Normalement, il est laissé « allumé ». (par défaut)
		Éteint (inversé)	Si la polarité du commutateur au pied est inversée, choisissez le réglage « éteint ».
Type de commutateur au pied	[3]	Éteint (unlatch)	Choisissez le réglage « allumé » si vous avez connecté un commutateur au pied de type latch (BOSS FS-5L). (par défaut)
		Éteint (latch)	Choisissez le réglage « éteint » si vous avez connecté un commutateur au pied de type unlatch (BOSS FS-5U, Roland DP-2).
Fonction du bouton BYPASS	ROBOT	Allumé (sourdine activée)	Appuyez sur le bouton [BYPASS] pour mettre en sourdine.
		Éteint (bypass)	Appuyez sur le bouton [BYPASS] pour désactiver l'effet.

3. **Appuyez sur le bouton [BYPASS] pour enregistrer les réglages.**
   Les réglages sont enregistrés et le VT-3 redémarre.